

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

SYSLITE KAL II











Izvornik naputka za uporabu

1	Simboli.....	2
2	Sigurnosna upozorenja	2
3	Namjensko korištenje	2
4	Tehnički podatci.....	3
5	Elementi uređaja	3
6	Puštanje u rad	3
7	Servisiranje i njega.....	4
8	Okoliš.....	4
9	Transport	5


Navedene slike nalaze se na početku naputka za rukovanje.

1 Simboli

Simboli

-  Upozorenje od opće opasnosti
-  Opasnost od strujnog udara
-  Naputak, čitati upute!
-  **OPREZ!** Ne gledajte u zraku svjetlosti!
-  Upozorenje od magnetskog polja!
-  Zabranjeno osobama sa pejsmejkerom
-  Opasnost od prignječenja prstiju i ruku!
-  Ne baciti u kućni otpad.

2 Sigurnosna upozorenja

 Upozorenje! **Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute** Pogreške pri poštivanju upozorenja i uputa mogu izazvati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Čuvajte sva sigurnosna upozorenja i naputke za buduće korištenje.

- **Postupajte savjesno s radnom svjetiljkom.** Radna svjetiljka može generirati toplinu koja izaziva povećanu opasnost od požara ili eksplozije.
- **Ne radite s radnom svjetiljkom u okolini u kojoj prijeti opasnost od eksplozije.**
- **Ne pokrivajte radnu svjetiljku dok je u radu.** Radna svjetiljka se zagrijava tijekom rada i može izazvati zadobivanje opekline ako dolazi do akumuliranja te topline.



–Upozorenje od štetnog djelovanja svjetlosnog zračenja. Ne gledajte dulje vrijeme u zraku svjetlosti. Nemojte usmjeriti zraku svjetlosti u druge osobe ili životinje. Optičko zračenje može oštetiti oči.

- **Ne upotrebljavajte radnju svjetiljku u cestovnom prometu.** Radna svjetiljka nije certificirana za osvjetljavanje u cestovnom prometu.
- **Za radnu svjetiljku koristite samo akumulatorske baterije tvrtke Festool koje su za to predvi-**

đene. Uporaba drugih akumulatorskih baterija može izazvati zadobivanje ozljeda i opasnost od požara.

- **Povjerite popravak uređaja samo kvalificiranom osoblju i koristite samo originalne rezervne dijelove.** Izvor svjetlosti, koji je ugrađen u uređaj, smije zamijeniti isključivo proizvođač ili ovlaštena servisna radionica. Time se jamči sigurnost uređaja.
- **Upotrebljavajte za popravak i servisiranje samo originalne dijelove tvrtke Festool.** Uporaba pribora ili rezervnih dijelova, koji za to nisu predviđeni, može izazvati električni udar ili zadobivanje ozljeda.
- **Ne koristite za punjenje radne svjetiljke adaptere za punjenje iz električne mreže drugih proizvođača.** U suprotnom postoji opasnost od požara i eksplozije.
- Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja o korištenju ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu uporabu uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze uporabom. **Djeca** trebaju biti pod nadzorom, kako se ne bi igrala sa uređajem.
- **Pobrinite se da pri pričvršćivanju na stalak ili sa magnetskim podnožjem položaj bude stabilan, odnosno da bude sigurno pričvršćeno.** Pri nesigurnom položaju ili nesigurnog pričvršćenja može pasti radna svjetiljka i pritom prouzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.
- **Zaštitite akumulatorski modul od vrućine, npr. također od neprekidne insolacije i vatre.** Postoji opasnost od eksplozije.
- **Akumulatorske module Lilon koji gore nipošto gasiti vodom, uporabiti pijesak ili protupožarni pokrivač.**

3 Namjensko korištenje


Kompaktna radna svjetiljka je namjenski predviđena za osvjetljenje suhih područja u zatvorenim prostorijama.

Uređaj **nije** prikladan za osvjetljenje prostorije u kućanstvu.



U slučaju nenamjenske uporabe odgovornost snosi korisnik.

4 Tehnički podatci

Kompaktna radna svjetiljka		KAL II
Nazivni napon / kapacitet interni akumulator (litij-ionski)		7,2 V = / 2,9 Ah
Nazivni napon sa eksternim Festool akumulatorskim modulom		10,8 - 18V =
Pojas napona utičnica za punjenje		 7,2 - 18 V =
Rasvjetno tijelo		12x 1,5W Power LED
Vrijeme rada svjetla (interni akumulator)	Svjetlo min.: stupanj 1 (30%)	5 h 30 min.
	Svjetlo maks.: stupanj 2 (100%)	2 h 10 min.
svjetlosna struja, svjetlosna jakost	Svjetlo min.: stupanj 1 (30%)	310 Lumen
	Svjetlo maks.: stupanj 2 (100%)	769 Lumen
vrijeme punjenja internog akumulatora 90%/ 100%		2 h 40 min / 3 h 20 min.
Dopušteni raspon operativne temperature		-5 °C do +55 °C
Dopustiva temperatura akumulatora za punjenje		0 °C do +45 °C
Težina (bez akumulatorskog modula)		0,7 kg
Vrsta zaštite		IP 2X

5 Elementi uređaja

- [1-1]** pokazivač stanja-LED
 - [1-2]** Uklopnik/isklopnik sa 3 stupnja - 2 stupnja svjetljenja
 - [1-3]** Pomični poklopac sa drškom za pričvršćivanje
 - [1-4]** Utičnica za priključivanja kabela uređaja za punjenje
 - [1-5]** magnetsko podnožje sa kugličnom glavom*
 - [1-6]** adapterska ploča*
 - [1-7]** Prilagodnici za punjenje specifični za određene države*
 - [1-8]** Prilagodnik za punjenje u motornim vozilima
 - [1-9]** Prilagodnik za punjenje iz električne mreže*
 - [2-1]** Nastavak za stativ s navojem UNC 1/4"-20
- * ne spada kod svih varijanti u popratnu opremu

6 Puštanje u rad

- ① **Prije prvog korištenja:** Akumulatorski modul puniti oko 4 h!

6.1 Punjenje internog akumulatorskog modula

- Utaknite prilagodnik za punjenje iz električne mreže ili u vozilima u utičnicu za priključivanje **[1-4]**.

Dok je isključen, pokazivač stanja -LED**[1-1]** tijekom postupka punjenja pokazuje operativno stanje internog akumulatora:

LED zelena - brzo treperenje

Punjenje internog akumulatora vrši se maksimalnom strujom.

LED zelena - sporo treperenje

Interni akumulator je 80% napunjen.

LED zelena - neprekidno svjetlo

Interni akumulator napunjen je 90% i potpuno punjenje istoga vrši se smanjenom strujom.

LED crvena - treperenje

Opće pokazivanje nepravilnosti, npr. nepotpuno kontaktiranje, kratki spoj, неисправan akumulator.

LED crvena - neprekidno svjetlo

Temperatura akumulatora kreće se izvan dopuštenih graničnih vrijednosti.

LED narančasto

Način rada kod prekida opskrbe strujom, vidi **poglavlje 6.5**.

6.2 Uključivanje/isključivanje [1-2]

Uklopnik/isklopnik **[1-2]** ima tri stupnja:

- 1x pritisnuti -> uključivanje u rad osvjetljenje stupnja uštede energije (stupanj 1: 30%)
- 2x pritisnuti -> podešavanje na maksimalnu jakost svjetla (stupanj 2: 100%)
- 3x pritisnuti -> isključivanje

6.3 Nadzor napona

Ako se za vrijeme rada rasvjete sa internim ili eksternim akumulatorskim minimalni radni napon spusti, tada radna svjetiljka prelazi u modus za opskrbu u nuždi uz smanjenu jakost svjetla i isključuje se nakon 2 minute.

6.4 Nadziranje temperature

Kod pada operativne temperature ispod dopuštenog raspona ili porasta iznad istoga radna svjetiljka prelazi u modus za opskrbu u nuždi uz smanjenu jakost svjetla i isključuje se nakon 2 minute.

6.5 Način rada kod prekida opskrbe strujom

Radna svjetiljka ima mogućnost načina rada kod prekida opskrbe strujom. Kod naglog prestanka opskrbe strujom njime može preuzeti osvjetljavanje radnog područja.

- ▶ Za to treba prekidač za uključivanje/isključivanje **[1-2]** držati pritisnut i mrežni adapter ili adapter za teretna vozila uključiti u priključni tuljak **[1-4]**.

Radna svjetiljka se gasi i pokazivač stanja se mijenja ovisno o operativnom stanju u narančasto treptanje (punjenje) ili u narančasto neprekidno svjetlo (napunjeno).

U slučaju prekida napajanja eksternim naponom, automatski se pali radna svjetiljka.

Za gašenje načina rada:

- ▶ Tipku za uključivanje/isključivanje **[1-2]** ponovno pritisnite.

Pokazivač stanja se mijenja u standardni način rada, vidi poglavlje 6.1.

6.6 Operativan rad sa eksternim Festoolovim akumulatorskim modulom [2A] + [2B]

Za radnu svjetiljku mogu se koristiti svaki akumulatorski modul iz konstrukcijske serije BPC i BPS. Dok je radna svjetiljka spojena akumulatorskim modulom, ista koristi samo kapacitet eksternog Festoolovog akumulatorskog modula.

- ① Punjenje Festoolovog akumulatorskog modula može se vršiti samo odgovarajućim Festoolovim uređajem za punjenje.

6.7 Mogućnosti postavljanja

Držak za pričvršćivanje [1-3]

Pomični držak za pričvršćivanje omogućava vješanje uređaja na skeli ili slično.

- ① Za rad vanjskog Festoolovog paketa akumulatora potrebno je skinuti držak za pričvršćivanje **[2A]**.

Kut postavljanja

Postavljanje radne svjetiljke moguće je s tri različita kuta **[3]**.

Stativ

Na nastavku za stativ s navojem **[2-1]** može se navijčiti standardni stativ s navojem za fotoaparate UNC 1/4"-20.

magnetsko podnožje sa kugličnom glavom (djelomice pribor) [4]



Jaka magnetska polja mogu uzrokovati smetnje ili **uništiti** elektroničke ili mehaničke elemente i uređaje. To također vrijedi za **pejsmejkere**. Potrebni sigurnosni razmaci mogu se pronaći u priručniku ovog uređaja.



Opasnost od prignječenja prstiju i ruku na magnetu.

- ① Prije primjene provjerite i po potrebi očistite površinu na magnetskom podnožju.

Magnetsko podnožje koristite samo za pričvršćivanje Festool radne svjetiljke u sljedećim opisanim mogućnostima:

Magnetsko podnožje na tuljak navoja stalka **[2-1]** pričvrstite. Otpuštanjem zateznog vijka ono se može **[4-1]** u svim smjerovima okretati.

Magnetsko podnožje potom pričvrstiti na jedan od tri načina:

- [4A]** pričvršćivanje vijčanom stezaljkom
- [4B]** magnetsko pričvršćivanje na vijkom pričvršćenu adaptersku ploču
- [4C]** magnetsko pričvršćivanje na navoj stalka pričvršćen na adaptersku ploču

7

Servisiranje i njega



Servis i popravak samo kod proizvođača ili servisnih radionica: Najbliža adresa pod: www.festool.com/service



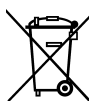
Koristiti samo originalne Festool rezervne dijelove! Br. narudžbe na: www.festool.com/service

- Očistite plastičnu ploču radne svjetiljke samo suhom, mekanom krpom, kako bi izbjegli oštećivanje iste. Ne koristite otapala.
- Održavajte čistoću priključnih kontakata na radnoj svjetiljci i na akumulatorskom modulu.
- Obavljanje zamjene internog akumulatora dopušteno je isključivo servisnoj radionici koja je za to ovlaštena.

8

Okoliš

Prije zbrinjavanja u otpad



Uklonite interni akumulator iz uređaja! U tu svrhu odvijčite elemente kućišta i izvadite akumulator. Uputite akumulator našem sustavu za vraćanje dotrajalih akumulatora.

Električne alate ne bacajte u kućni otpad! Uređaje, pribor i ambalažu privedite ekološki primjerenoj reciklaži. Pridržavajte se nacionalnih propisa.

Samo EU:: Prema Europskoj smjernici moraju se neuporabljivi električni i elektronički uređaji i u skladu s njihovom provedbom u nacionalno zakonodavstvo odvojeno sakupljati i ekološki primjereno reciklirati.

Istrošene ili neispravne akumulatorske baterije vratite putem servisne službe Festoola ili putem javnih ustanova za zbrinjavanje otpada (obratite pozornost na važeće propise). Akumulatori moraju kod vraćanja biti u praznom stanju. Time se akumulatorski moduli privode postupku uređene uporabe.

Samo EU: Sukladno Europskoj smjernici o baterijama i akumulatorima te implementiranju u nacionalne zakone propisano je da se neupotrebljivi akumulatorski moduli moraju zasebno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Informacije u svezi uredbe REACH:

www.festool.com/reach

9 Transport

Sadržani akumulatorski moduli Lilon ne podliježu zahtjevima propisa o prijevozu opasnih tvari. Jedan pojedinačni akumulatorski modul postiže relevantne granične vrijednosti sukladno priručniku UN ST/SG/ AC.10/11/Rev.3 dio III, pododlomak 38.3. Kod transporta više akumulatorskih modula mogu biti relevantni propisi o prijevozu opasnih tvari. Ako je otprema povjerena trećima (npr. zračni transport ili špedicija) potrebno je pridržavati se posebnih za-

htjeva koji se odnose na ambalažu i označavanje. Kod pripreme pošiljke za otpremu mora se pozvati stručnjak za opasne terete. Obratite pozornost na eventualne daljnje nacionalne propise.

10 Deklaracija o EG-konformnosti

Kompaktna radna svjetiljka	Serijski br.
KAL II	10016198, 500753
	FW7577/EU/12/D

Godina stavljanja oznake CE2014

Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je ovaj proizvod u skladu sa svim važnim zahtjevima sljedećih smjernica, normi ili normativnih isprava:

EN 60598-1:2008 + A11:2009, EN 60598-2-4:1997, EN 62031:2008 + A1:2013, EN 62471:2008, EN 61547:2009, EN 55015:2013, EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, 2004/108/EZ (do 19.04.2016.), 2014/30/EU (od 20.04.2016.), 2011/65/EU.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. 

Wolfgang Zondler

Voditelj odjela za istraživanje, razvoj, tehničku dokumentaciju

2016-01-22